



Katedra německého jazyka
Lehrstuhl für deutsche Sprache

GUTACHTEN ZUR MASTERARBEIT

Von: **Bc. Martina Matějková**

Thema der Masterarbeit: **Besserer Deutschunterricht durch den Einsatz von ausgewählten modernen didaktischen Mitteln?**

Betreuerin der Arbeit: **Mgr. Julia Průcha Wittmann, B.A.**

Zweitgutachter: **Mag. phil. Jürgen Ehrenmüller**

1. Beurteilungskriterien	Punkte maximal	Punkte erreicht
1. Logischer Aufbau der Arbeit <i>Leitfragen: Wie ist die Arbeit gegliedert? Ist die Gliederung aus formalen und inhaltlichen Kriterien schlüssig? Wie ist das Verhältnis zwischen theoretischem und praktischem Teil der Arbeit?</i>	10	8
2. Inhalt: Erfassung des Themas, inhaltliche Stringenz <i>Leitfragen: Wurde das gewählte Thema erschöpfend behandelt? Wie wird das gewählte Thema dargestellt? Werden die Forschungsfragen beantwortet? Wird der Inhalt der Arbeit dem Titel gerecht? Ist die Darstellung des gewählten Themas inhaltlich gelungen?</i> <u>[Bestehenskriterium: Bei kleinergleich 5 Punkten ist die Arbeit nicht positiv zu beurteilen.]</u>	20	10
3. Umgang mit der Primär- und Sekundärliteratur <i>Leitfragen: Wird einheitlich und nach allgemein gültigen Normen zitiert? Wurden die wichtigsten Werke der Fachliteratur zum gewählten Thema herangezogen und ausgewertet? Ist der Umfang der herangezogenen Fachliteratur ausreichend? Werden an allen Stellen der Arbeit die eingesehenen Werke der Primär- und Sekundärliteratur verlässlich ausgewiesen? Wird der Nachweis zur Befähigung, eine wissenschaftliche Arbeit zu verfassen, entsprechend der hierfür notwendigen formalen Kriterien erbracht (Auswahl der und Umgang mit den herangezogenen Quellen)? Werden direkte Zitate auch als solche ausgewiesen?</i> <u>[Bestehenskriterium: Arbeiten, in denen nachweislich Quellen nicht ausgewiesen werden (Plagiat), sind in keinem Fall positiv zu beurteilen.]</u>	20	16

<p>achbeherrschung und Stil der Arbeit</p> <p>Leitfragen: <i>Wie ist die sprachliche Qualität der Arbeit einzuschätzen? Gibt es Fehler, die das Verständnis der Arbeit wesentlich einschränken? Ist der Stil der Arbeit einer wissenschaftlichen Arbeit angemessen?</i></p> <p>[Bestehenskriterium: Arbeiten mit einer durchschnittlichen „Fehlerdichte“ (Grammatik, Orthografie) von größergleich 5 Fehlern pro Normseite sind nicht positiv zu beurteilen]</p>	20	17
<p>5. Fähigkeit zur Argumentation, Darstellung der Ergebnisse</p> <p>Leitfragen: <i>Werden unterschiedliche Positionen zum gewählten Thema sinnvoll und hinreichend erörtert, miteinander abgewogen und verknüpft? Ist die Arbeit eher paraphrasierend oder werden auch eigenständige Leistungen erbracht? Sind die dargestellten Ergebnisse von Relevanz, weisen sie einen Neuigkeitswert (Originalität der Thesen) auf?</i></p>	20	11
<p>6. Erfüllen der formalen Anforderungen an eine wissenschaftliche Arbeit</p> <p>Leitfragen: <i>Entspricht die Arbeit – abgesehen von der Zitierweise – den formalen Anforderungen an eine wissenschaftliche Arbeit (Paginierung, Gliederung, Fußnoten, Anmerkungsapparat, Umgang mit Internetquellen)</i></p>	10	8
insgesamt	100	70

Notenskala: 100-90 – výborně (1), 89-79 – velmi dobře (2), 78-67 – dobře (3), 66-0 – nevyhovující (4)

2. Schriftliches Gutachten (mind. 15 Zeilen)

Die vorliegende Masterarbeit versucht einen Vergleich der Effektivität konventioneller und moderner didaktischer Mittel im Unterricht in Deutsch als Fremdsprache. Die Verfasserin beginnt mit einem Überblick über verschiedene Zugänge zum Fremdsprachenunterricht und geht dann zu einer Kategorisierung didaktischer Mittel über, von denen ausgewählte im Anschluss näher betrachtet werden.

Im praktischen Teil wird zuerst das Forschungsdesign vorgestellt. Die Untersuchung fand in einer siebten Klasse einer Grundschule statt, in der Deutsch als Fremdsprache geteilt in zwei Gruppen unterrichtet wird. In einer Gruppe wurden über sechs Unterrichtseinheiten moderne didaktische Mittel eingesetzt, die andere diente als Vergleichsgruppe und wurde mit konventionellen Mitteln unterrichtet.

Zwei der insgesamt sechs parallel durchgeführten Unterrichtsstunden sind mit einem Ablaufplan in der Arbeit enthalten (S. 55 – 65) und werden im Anschluss gegenübergestellt (S. 66 – 69). Es wäre gut gewesen, auch die übrigen Einheiten zu sehen, um einen genaueren Einblick zu bekommen, inwiefern sie sich unterscheiden.

Die Aussagekraft der Ergebnisse der im theoretischen Teil gut fundierten Arbeit ist leider bescheiden. Aus sechs parallel geführten Unterrichtseinheiten mit jeweils ca. 15 Schüler/innen ist es auch schlicht nicht möglich, valide Ergebnisse zu bekommen, die als signifikant gelten können.

Die Test- und die Vergleichsgruppe wurden dreimal in der Woche auch gemeinsam unterrichtet, was die gewonnenen Ergebnisse verzerrt bis eigentlich unbrauchbar macht, da es so keine wirkliche Testgruppe gibt, die ausschließlich mit modernen didaktischen Mitteln unterrichtet wird, und auch keine wirkliche Kontrollgruppe.

3. Fragestellung zur Masterarbeit (fakultativ):

Können Sie noch ein weiteres Beispiel für eine Unterrichtseinheit mit modernen didaktischen Mitteln bringen?

Die Masterarbeit von Bc. Martina Matějková wird hiermit mit dobře (3) bewertet.

Name und Unterschrift des Gutachters: Mag. phil. Jürgen Ehrenmüller

Datum: 23.08.2016

